

PRILOGA IV

SEZNAM PREDPISOV, KI DOLOČAJO ZAHTEVE ZA
ES-HOMOLOGACIJO VOZIL

(V informacijo glej tudi Uredbo Komisije (ES) št. 1060/2008)

DEL I

Seznam predpisov za ES-homologacijo vozil, izdelanih v neomejenih serijah

Št.	Predmet	Sklic na tehnično specifikacijo	Sklic na direktivo ali uredbo ES	Velja za kategorijo vozila									
				M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
1	Dovoljena raven hrupa	TSV 101	Direktiva 70/157/EGS	X	X	X	X	X	X				
2	Emisije	TSV 102	Direktiva 70/220/EGS	X	X	X	X	X	X				
2a	Emisije (Euro 5 in 6) – lahka tovorna vozila / dostop do informacij	TSV 102	Uredba (ES) št. 715/2007	X ⁽⁹⁾	X ⁽⁹⁾		X ⁽⁹⁾	X ⁽⁹⁾					
3	Posode za gorivo / zaščita pred podletom	TSV 103	Direktiva 70/221/EGS	X ⁽⁵⁾	X ⁽⁵⁾	X ⁽⁵⁾	X ⁽⁵⁾	X ⁽⁵⁾	X ⁽⁵⁾	X	X	X	X
4	Prostor za pritrditev registrskih tablic na zadnji strani	TSV 104	Direktiva 70/222/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Krmilje	TSV 105	Direktiva 70/311/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Zapahi in tečaji vrat	TSV 106	Direktiva 70/387/EGS	X			X	X	X				
7	Zvočni signal	TSV 107	Direktiva 70/388/EGS	X	X	X	X	X	X				
8	Naprave za posredno gledanje	TSV 108	Direktiva 2003/97/ES	X	X	X	X	X	X				
9	Zavore	TSV 109	Direktiva 71/320/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	Radijske motnje (elektromagnetna združljivost)	TSV 110	Direktiva 72/245/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11	Dimljenje dizelskih motorjev	TSV 111	Direktiva 72/306/EGS	X	X	X	X	X	X				
12	Notranja oprema	TSV 112	Direktiva 74/60/EGS	X									
13	Zaščita pred nedovoljeno uporabo in naprava za imobilizacijo	TSV 113	Direktiva 74/61/EGS	X	X	X	X	X	X				
14	Zaščita voznika pred volanom pri trčenju	TSV 114	Direktiva 74/297/EGS	X			X						
15	Trdnost sedežev	TSV 115	Direktiva 74/408/EGS	X	X	X	X	X	X				
16	Zunanji štrleči deli	TSV 116	Direktiva 74/483/EGS	X									
17	Vzratna prestava in merilnik hitrosti	TSV 117	Direktiva 75/443/EGS	X	X	X	X	X	X				
18	Tablica proizvajalca	TSV 118	Direktiva 76/114/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Pritrdišča varnostnih pasov	TSV 119	Direktiva 76/115/EGS	X	X	X	X	X	X				

Št.	Predmet	Sklic na tehnično specifikacijo	Sklic na direktivo ali uredbo ES	Velja za kategorijo vozila									
				M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
20	Vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav	TSV 120	Direktiva 76/756/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
21	Odsevnik	TSV 121	Direktiva 76/757/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Gabaritne, pozicijske, zavorne, bočne svetilke in svetilke za dnevno vožnjo	TSV 122	Direktiva 76/758/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Smerne svetilke	TSV 123	Direktiva 76/759/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Osvetlitev zadnje registrske tablice	TSV 124	Direktiva 76/760/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Žarometi (vključno z žarnicami)	TSV 125	Direktiva 76/761/EGS	X	X	X	X	X	X				
26	Žarometi za meglo	TSV 126	Direktiva 76/762/EGS	X	X	X	X	X	X				
27	Naprava za vleko vozila	TSV 127	Direktiva 77/389/EGS	X	X	X	X	X	X				
28	Zadnje svetilke za meglo	TSV 128	Direktiva 77/538/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Žarometi za vzvratno vožnjo	TSV 129	Direktiva 77/539/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Parkirne svetilke	TSV 130	Direktiva 77/540/EGS	X	X	X	X	X	X				
31	Varnostni pasovi in sistemi za zadrževanje	TSV 131	Direktiva 77/541/EGS	X	X	X	X	X	X				
32	Vidno polje voznika	TSV 132	Direktiva 77/649/EGS	X									
33	Označevanje upravljal, kontrolnih svetilk in kazalnih instrumentov	TSV 133	Direktiva 78/316/EGS	X	X	X	X	X	X				
34	Odleditev in sušenje vetrobrana	TSV 134	Direktiva 78/317/EGS	X	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)				
35	Pranje/brisanje vetrobrana	TSV 135	Direktiva 78/318/EGS	X	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)				
36	Ogrevalni sistemi	TSV 136	Direktiva 2001/56/ES	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37	Okrovi koles	TSV 137	Direktiva 78/549/EGS	X									
38	Nasloni za glavo	TSV 138	Direktiva 78/932/EGS	X									
39	Emisije CO ₂ /poraba goriva	TSV 139	Direktiva 80/1268/EGS	X			X						
40	Moč motorja	TSV 140	Direktiva 80/1269/EGS	X	X	X	X	X	X				
41	Emisije (Euro IV in V) – težka tovorna vozila	TSV 141	Direktiva 2005/55/ES	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X				
42	Bočna zaščita	TSV 142	Direktiva 89/297/EGS					X	X			X	X
43	Sistemi za preprečevanje škropljenja izpod koles	TSV 143	Direktiva 91/226/EGS					X	X			X	X

Št.	Predmet	Sklic na tehnično specifikacijo	Sklic na direktivo ali uredbo ES	Velja za kategorijo vozila									
				M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
44	Mase in mere (osebna vozila)	TSV 144	Direktiva 92/21/EGS	X									
45	Varnostna stekla	TSV 145	Direktiva 92/22/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46	Pnevmatike	TSV 146	Direktiva 92/23/EGS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
47	Naprave za omejevanje hitrosti	TSV 147	Direktiva 92/24/EGS		X	X		X	X				
48	Mase in mere (razen vozil iz tč. 44)	TSV 148	Direktiva 97/27/ESC		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Zunanji štrleči deli kabin tovornih vozil	TSV 149	Direktiva 92/114/EGS				X	X	X				
50	Naprave za spenjanje vozil	TSV 150	Direktiva 94/20/ES.	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X	X	X	X
51	Vnetljivost materialov	TSV 151	Direktiva 95/28/ES.			X							
52	Avtobusi	TSV 152	Direktiva 2001/85/ES.		X	X							
53	Čelni trk	TSV 153	Direktiva 96/79/ES	X ⁽⁶⁾									
54	Bočni trk	TSV 154	Direktiva 96/27/ES.	X ₍₁₁₎			X ₍₁₁₎						
55	(prazno)												
56	Vozila, namenjena za prevoz nevarnega blaga	TSV 156	Direktiva 98/91/ES.				X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾
57	Zaščita pred podletom od spredaj	TSV 157	Direktiva 2000/40/ES					X	X				
58	Zaščita pešcev	TSV 158	Direktiva 2003/102/ES	X ⁽⁶⁾			X ⁽⁶⁾ ₍₇₎						
59	Možnost recikliranja	TSV 159	Direktiva 2005/64/ES	X			X						
60	Prednji zaščitni sistem	TSV 160	Direktiva 2005/66/ES	X			X						
61	Klimatske naprave	TSV 161	Direktiva 2006/40/ES	X			X ⁽⁸⁾						

Opombe:

X Predpis, ki se uporablja (za podrobnosti glej predpis).

(1) Vozila te kategorije morajo biti opremljena z ustrezno napravo za odleditev in sušenje vetrobranskega stekla.

(2) Vozila te kategorije morajo biti opremljena z ustrezno napravo za pranje in za brisanje vetrobranskega stekla.

(3) Zahteve Direktive 94/20/ES veljajo le za vozila, opremljena z napravami za spenjanje vozil.

(4) Zahteve Direktive 98/91/ES veljajo le, če proizvajalec zaprosi za homologacijo vozila, namenjenega za prevoz nevarnega blaga.

(5) Za vozila na utekočinjeni naftni plin ali stisnjeni zemeljski plin je do sprejetja ustreznih sprememb Direktive 70/221/EGS, ki bo vključevala posode za utekočinjeni naftni plin in stisnjeni zemeljski plin, potrebna homologacija vozila v skladu s Pravilnikom UN/ECE št. 67, kot je bil spremenjen s serijo sprememb 01, ali Pravilnikom UN/ECE št. 110.

(6) Ne presega največje tehnično dovoljene mase obremenjenega vozila, ki znaša 2,5 toni.

(7) Iz vozil kategorije M₁.

(8) Samo za vozila kategorije N₁, razreda I, kot je opisano v prvi razpredelnici v točki 5.3.1.4 Priloge I k Direktivi 70/220/EGS.

(9) Za vozila z referenčno maso, ki ne presega 2610 kg. Na zahtevo proizvajalca se lahko uporabi za vozila z referenčno maso, ki ne presega 2840 kg.

(10) Za vozila z referenčno maso, ki presega 2610 kg, in ki niso izkoristila možnosti iz opombe (9).

(11) Uporablja se samo za vozila, pri katerih 'referenčna točka sedeža (točka 'R')' najnižjega sedeža ni več kot 700 mm nad podlago. Točka 'R' je opredeljena v Direktivi 77/649/EGS.

Dodatek

Seznam predpisov za homologacijo vozil kategorije M1, izdelanih v majhnih serijah, v skladu s 35. členom

Št.	Predmet	Sklic na tehnično specifikacijo	Sklic na direktivo ali uredbo ES	M ₁
1	Dovoljena raven hrupa	TSV 101	Direktiva 70/157/EGS	A
2	Emisije (z izjemo celotnega sklopa zahtev, povezanih z OBD)	TSV 102	Direktiva 70/220/EGS	A
2a	Emisije (Euro 5 in 6), z izjemo celotnega sklopa zahtev, povezanih z OBD in dostopom do informacij	TSV 102	Uredba (ES) št. 715/2007	A
3	Posode za gorivo / zaščita pred podletom	TSV 103	Direktiva 70/221/EGS	B
4	Prostor za pritrditev registrskih tablic na zadnji strani	TSV 104	Direktiva 70/222/EGS	B
5	Krmilje	TSV 105	Direktiva 70/311/EGS	C
6	Zapahi in tečaji vrat	TSV 106	Direktiva 70/387/EGS	C
7	Zvočni signal	TSV 107	Direktiva 70/388/EGS	B
8	Naprave za posredno gledanje	TSV 108	Direktiva 2003/97/ES	X ⁽²⁾ B ⁽⁴⁾
9	Zavore	TSV 109	Direktiva 71/320/EGS	A
10	Radijske motnje (elektromagnetna združljivost)	TSV 110	Direktiva 72/245/EGS	A ⁽¹⁾ C ⁽³⁾
11	Dimljenje dizelskih motorjev	TSV 111	Direktiva 72/306/EGS	A
12	Notranja oprema	TSV 112	Direktiva 74/60/EGS	C
13	Zaščita pred nedovoljeno uporabo in naprava za imobilizacijo	TSV 113	Direktiva 74/61/EGS	A
14	Zaščita voznika pred volanom pri trčenju	TSV 114	Direktiva 74/297/EGS	C
15	Trdnost sedežev	TSV 115	Direktiva 74/408/EGS	C
16	Zunanji štrleči deli	TSV 116	Direktiva 74/483/EGS	C
17	Vzratna prestava in merilnik hitrosti	TSV 117	Direktiva 75/443/EGS	B
18	Tablica proizvajalca	TSV 118	Direktiva 76/114/EGS	B
19	Pritrdišča varnostnih pasov	TSV 119	Direktiva 76/115/EGS	B
20	Vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav	TSV 120	Direktiva 76/756/EGS	B
21	Odsevniki	TSV 121	Direktiva 76/757/EGS	X
22	Gabaritne, pozicijske, zavorne, bočne svetilke in svetilke za dnevno vožnjo	TSV 122	Direktiva 76/758/EGS	X
23	Smerne svetilke	TSV 123	Direktiva 76/759/EGS	X
24	Osvetlitev zadnje registrske tablice	TSV 124	Direktiva 76/760/EGS	X
25	Žarometi (vključno z žarnicami)	TSV 125	Direktiva 76/761/EGS	X
26	Žarometi za meglo	TSV 126	Direktiva 76/762/EGS	X
27	Naprava za vleko vozila	TSV 127	Direktiva 77/389/EGS	B
28	Zadnje svetilke za meglo	TSV 128	Direktiva 77/538/EGS	X
29	Žarometi za vzratno vožnjo	TSV 129	Direktiva 77/539/EGS	X
30	Parkirne svetilke	TSV 130	Direktiva 77/540/EGS	X
31	Varnostni pasovi in sistemi za zadrževanje	TSV 131	Direktiva 77/541/EGS	A ⁽²⁾ B ⁽⁴⁾
32	Vidno polje voznika	TSV 132	Direktiva 77/649/EGS	A
33	Označevanje upravljal, kontrolnih svetilk in kazalnih instrumentov	TSV 133	Direktiva 78/316/EGS	A
34	Odleditev in sušenje vetrobrana	TSV 134	Direktiva 78/317/EGS	C

Št.	Predmet	Sklic na tehnično specifikacijo	Sklic na direktivo ali uredbo ES	M ₁
35	Pranje/brisanje vetrobrana	TSV 135	Direktiva 78/318/EGS	C
36	Ogrevalni sistemi	TSV 136	Direktiva 2001/56/ES	C
37	Okrovi koles	TSV 1377	Direktiva 78/549/EGS	B
39	Emisije CO ₂ /poraba goriva	TSV 139	Direktiva 80/1268/EGS	A
40	Moč motorja	TSV 140	Direktiva 80/1269/EGS	C
41	Emisije (Euro IV in V) – težka tovorna vozila, z izjemo celotnega sklopa zahtev, povezanih z OBD	TSV 141	Direktiva 2005/55/ES	A
44	Mase in mere (osebna vozila)	TSV 144	Direktiva 92/21/EGS	C
45	Varnostna stekla	TSV 145	Direktiva 92/22/EGS	X ⁽²⁾ B ⁽⁴⁾
46	Pnevmatike	TSV 146	Direktiva 92/23/EGS	X ⁽²⁾ B ⁽⁴⁾
50	Naprave za spenjanje vozil	TSV 150	Direktiva 94/20/ES.	X ⁽²⁾ A ⁽⁴⁾
53	Čelni trk	TSV 153	Direktiva 96/79/ES	N/A
54	Bočni trk	TSV 154	Direktiva 96/27/ES.	N/A
58	Zaščita pešcev	TSV 158	Direktiva 2003/102/ES	N/A
59	Možnost recikliranja	TSV 159	Direktiva 2005/64/ES	N/A ⁽⁵⁾
60	Prednji zaščitni sistem	TSV 160	Direktiva 2005/66/ES	X ⁽²⁾ A ⁽⁴⁾
61	Klimatske naprave	TSV 161	Direktiva 2006/40/ES	X ⁽²⁾ B ⁽³⁾

Opombe:

- (1) Elektronski podsklop
- (2) Sestavni del
- (3) Vozilo
- (4) Predpis o vgradnji
- (5) V navedenih primerih se uporablja

Legenda:

- X: Izda se certifikat o ES-homologaciji: zagotoviti je treba skladnost proizvodnje
- A: Izjeme niso dovoljene, raze tistih, ki so določene v predpisu. Certifikat o homologaciji in oznaka homologacije nista potrebna. Poročilo o preskusih mora izdati imenovana tehnična služba.
- B: Tehnične zahteve predpisa morajo biti izpolnjene. Preskuse, navedene v predpisu, je treba opraviti v celoti; ob soglasju homologacijskega organa jih lahko opravi proizvajalec; proizvajalcu se lahko dovoli izdaja tehničnega poročila: certifikata o homologaciji ni treba izdati in homologacija ni zahtevana.
- C: Proizvajalec mora homologacijskemu organu dokazati, da so bistvene zahteve predpisa izpolnjene.
- N/A: Predpis se ne uporablja (ni zahtev).

PRILOGA IV – DEL II

Seznam pravilnikov UN/ECE, priznanih kot alternativa predpisom iz Dela I

Pri sklicevanju na posamezen predpis v razpredelnici Dela I se homologacija, izdana na podlagi naslednjih pravilnikov UN/ECE, ki jih je Skupnost kot pogodbenica »revidiranega sporazuma iz leta 1958« Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo priznala na podlagi Sklepa Sveta 97/836/ES ali poznejših sklepov Sveta iz člena 3(3) navedenega sklepa, obravnava kot enakovredna ES-homologaciji, dodeljeni na podlagi posamezne ustrezne direktive ali uredbe.

Za vsakršno nadaljnjo spremembo spodaj naštetih pravilnikov UN/ECE ⁽¹⁾ se prav tako šteje, da je enakovredna, ob upoštevanju odločitve Skupnosti iz člena 4(2) Sklepa 97/836/ES.

Št.	Predmet	Osnovna številka Pravilnika UN/ECE	Serija sprememb ⁽¹⁾
1. ⁽²⁾	Dovoljena raven hrupa	51	02
	Nadomestni sistemi za dušenje zvoka	59	00
2.	Emisije	83	05
	Nadomestni katalizatorji	103	00
3.	Posode za gorivo	34	02
	Posode za LPG	67	01
	Posode za CNG	110	00
	Zaščita pred podletom od zadaj	58	01
5.	Krmilje	79	01
6.	Zapahi in tečaji vrat	11	02
7.	Zvočni signal	28	00
8.	Naprave za posredno gledanje	46	02
9.	Zavore	13	10
	Zavore	13H	00
	Zavorne obloge	90	01
10.	Radijske motnje (elektromagnetna združljivost)	10	02
11.	Dimljenje dizelskih motorjev	24	03
12.	Notranja oprema	21	01
13.	Zaščita proti kraji	18	03
	Zaščita pred nedovoljeno uporabo in naprava za imobilizacijo	116	00
	Alarmni sistemi vozila	97	01
		116	00
14.	Zaščita voznika pred volanom pri trčenju	12	03
15.	Trdnost sedežev	17	07
	Trdnost sedežev (avtobusi)	80	01
16.	Zunanji štrleči deli	26	03
17.	Merilnik hitrosti	39	00
19.	Pritrdišča varnostnih pasov	14	06
20.	Vgradnja svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav	48	03
21.	Odsevniki	3	02

⁽¹⁾ Za nadaljnje spremembe glejte najnovejšo različico UN/ECE TRANS/WP.29/343.

⁽²⁾ Številčenje vpisov v tej razpredelnici se sklicuje na številčenje iz razpredelnice Dela I.

Št.	Predmet	Osnovna številka Pravilnika UN/ECE	Serijske spremembe
22.	Gabaritne/ pozicijske/ /zavorne svetilke	7	02
	Svetilke za dnevno vožnjo	87	00
	Bočne svetilke	91	00
23.	Smerne svetilke	6	01
24.	Osvetlitev zadnje registrske tablice	4	00
25.	Žarometi (R ₂ in HS ₁)	1	02
25.	Žarometi (sealed beam)	5	02
	Žarometi (H ₁ , H ₂ , H ₃ , HB ₃ , HB ₄ , H ₇ in/ali H ₈ , H ₉ , HIR1, HIR2 in/ali H ₁₁)	8	05
	Žarometi (H ₄)	20	03
	Žarometi (halogenski - sealed beam)	31	02
	Žarnice z žarilno nitko za uporabo v homologiranih svetilkah	37	03
	Žarometi s svetlobnimi viri na osnovi električnega praznjenja v plinu	98	00
	Svetlobni viri, ki delujejo na principu električnega praznjenja v plinu, za uporabo v homologiranih svetilkah	99	00
	Žarometi (asimetrični kratki svetlobni pramen)	112	00
	Nastavljivi sistemi sprednje osvetlitve	123	00
26.	Žarometi za meglo	19	02
28.	Zadnje svetilke za meglo	38	00
29.	Žarometi za vzvratno vožnjo	23	00
30.	Parkirne svetilke	77	00
31.	Varnostni pasovi in sistemi za zadrževanje	16	04
	Sistemi za zadrževanje otrok	44	04
32.	Vidno polje voznika	125	00
33.	Označevanje upravljalnih elementov, kontrolnih svetilk in kazalnih instrumentov	121	00
36.	Ogrevalni sistemi	122	00
38.	Naslони za glavo (v kombinaciji s sedeži)	17	07
	Naslони za glavo	25	04
39.	Emisije CO ₂ /poraba goriva	101	00
40.	Moč motorja	85	00
41.	Emisije (Euro IV in V) – težka tovorna vozila	49	04
42.	Bočna zaščita	73	00
45.	Varnostna stekla	43	00
46.	Pnevmatike, motorna vozila in priklopniki	30	02
	Pnevmatike, gospodarska vozila in priklopniki	54	00
	Zasilna rezervna kolesa/pnevmatike	64	01
	Hrup pnevmatik pri kotaljenju	117	01
47.	Naprave za omejevanje hitrosti	89	00
50.	Naprave za spenjanje vozil	55	01
	Naprave za kratko spenjanje vozil	102	00
51.	Vnetljivost materialov	118	00

Št.	Predmet	Osnovna številka Pravilnika UN/ECE	Serijske spremembe
52.	Avtobusi	107	02
	Trdnost nadgradnje (avtobusi)	66	00
53.	Čelni trk	94	01
54.	Bočni trk	95	02
56.	Vozila, namenjena za prevoz nevarnega blaga	105	04
57.	Zaščita pred podletom od spredaj	93	00

Kadar posamični predpis iz Dela I vsebuje zahteve za vgradnjo, veljajo te tudi za sestavne dele in samostojne tehnične enote, ki so homologirane po UN/ECE pravilnikih.